References

Abdulaziz, M. H. 1971: 'Tanzania's national language policy and the rise of Swahili political culture'. In Whiteley 1971.

Baratz, Joan C. 1969: 'A bi-dialectal task for determining language proficiency in economically disadvantaged Negro children'. *Child Development* **40**.
— 1970: 'Teaching reading in an urban Negro school system'. In Williams 1970a.

Baratz, Joan C. and Shuy, Roger W. (eds.): *Teaching Black children to read*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics.

Barthes, Roland 1970: 'L'ancienne rhétorique'. *Communications* **16**.

Basso, Keith H. 1967: 'Semantic aspects of linguistic acculturation'. *American Anthropologist* **69**.

Bellack, A. A., Dliebard, H. M., Hyman, R. T. and Smith, F. L. Jr 1966: *The language of the classroom*. New York: Teachers College Press.

Benson, James D. and Greaves, William S. 1973: *The language people really use*. Agincourt, Ontario: The Book Society of Canada.

Berger, Peter L. and Kellner, Hansfried 1970: 'Marriage and the construction of reality'. In Hans Peter Dreitzel (ed.), *Recent sociology* **2**: *patterns of communicative behavior*. New York: Macmillan.

Berger, Peter L. and Luckmann, Thomas 1966: *The social construction of reality: a treatise in the sociology of knowledge*. New York: Doubleday. London: Allen Lane (Penguin Press) 1967.

Bernstein, Basil 1971: *Class, codes and control* **1**: *theoretical studies towards a sociology of language*. (Primary Socialization, Language and Education.) London: Routledge & Kegan Paul.
—(ed.) 1973: *Class, codes and control* **2**: *applied studies towards a sociology of language*. (Primary Socialization, Language and Education.) London: Routledge & Kegan Paul.
—1974: 'A brief account of the theory of codes'. Appendix to Bernstein 1971. London: Paladin.
—1975: *Class, codes and control* **3**: *towards a theory of educational transmissions*. (Primary Socialization, Language and Education.) London: Routledge & Kegan Paul.

Bickerton, Derek 1971: 'Inherent variability and variable rules'. *Foundations of Language* **7**.

Blom, J. P. and Gumperz, John J. 1972: 'Some social determinants of verbal behavior'. In Gumperz and Hymes 1972.

Bourdieu, Pierre 1971: 'The Berber house, or the world reversed'. In *Echanges et

238   References

Ellis, Jeffrey 1965: 'Linguistic sociology and institutional linguistics'. *Linguistics* **19**.
— 1966: 'On contextual meaning'. In C. E. Bazell et al. (eds.), *In memory of J. R. Firth*. (Longman Linguistics Library.) London: Longman.
Elmenoufy, Afaf 1969: *A study of the role of intonation in the grammar of English*. University of London PhD thesis.
Enkvist, Nils Erik, Spencer, John and Gregory, Michael J. 1964: *Linguistics and style*. (Language and Language Learning 6.) London: Oxford University Press.
Ervin-Tripp, Susan M. 1969: 'Sociolinguistics'. *Advances in Experimental Social Psychology* **4**. Also in Fishman 1971b.
— 1972: 'Children's sociolinguistic competence and dialect diversity'. In *Early childhood education*. Chicago: National Society for the Study of Education. (71st Yearbook)
— 1973: *Language acquisition and communicative choice: essays selected and introduced by Anwar S. Dil*. Stanford, California: Stanford University Press.

Fasold, Ralph W. 1970: 'Two modes of socially significant linguistic variation'. *Language* **46**.
Ferguson, Charles A. 1968: 'Language development'. In Joshua A. Fishman, J. Das Gupta and Charles A. Ferguson (eds.), *Language problems of developing nations*. New York: Wiley.
— 1971a: 'Absence of copula and the notion of simplicity'. In Hymes 1971b.
— 1971b: *Language structure and language use: essays selected and introduced by Anwar S. Dil*. Stanford, California: Stanford University Press.
Ferguson, Charles A. and Farwell, Carol B. 1973: 'Words and sounds in early language acquisition: English initial consonants in the first fifty words'. *Papers and Reports on Child Language Development* **7**. Stanford, California: Stanford University Committee on Linguistics.
Firbas, Jan 1964: 'On defining the theme in functional sentence analysis'. *Travaux Linguistiques de Prague* **1**.
— 1968: 'On the prosodic features of the Modern English finite verb as means of functional sentence perspective'. *Brno Studies in English* **7**.
Firth, J. R. 1935: 'The technique of semantics'. *Transactions of the Philological Society*. Also in Firth 1957.
— 1950: 'Personality and language in society'. *The Sociological Review* **42**. Also in Firth 1957.
— 1957: *Papers in linguistics 1934–1951*. London: Oxford University Press.
Fishman, Joshua A. (ed.) 1968: *Readings in the sociology of language*. The Hague: Mouton.
— 1971a: 'The sociology of language: an interdisciplinary social science approach to language in society'. In Fishman 1971b.
— (ed.) 1971b: *Advances in the sociology of language* **1**. The Hague: Mouton.
Fishman, Joshua A. and Lueders-Salmon, Erika 1972: 'What has the sociology of language to say to the teacher? On teaching the standard variety to speakers of dialectal or sociolectal varieties'. In Courtney Cazden, Vera P. John and Dell H. Hymes (eds.), *Functions of language in the classroom*. New York: Teachers College Press.
Five to nine: aspects of function and structure in the spoken language of elementary

communications: mélanges offerts à Claude Lévi-Strauss à l'occasion de son 60e anniversaire. The Hague: Mouton. Also in Douglas 1973.

Bright, William (ed.) 1966: *Sociolinguistics: proceedings of the UCLA Sociolinguistics Conference, 1964*. (Janua Linguarum Series Maior 20.) The Hague: Mouton.

Britton, James N. 1970: *Language and learning*. London: Allen Lane (Penguin Press).

Brown, Roger and Gilman, Albert 1960: 'The pronouns of power and solidarity'. In Thomas A. Sebeok (ed.), *Style in language*. Cambridge, Mass. and New York: MIT Press and Wiley. Also in Fishman 1968; Giglioli 1972.

Bühler, Karl 1934: *Sprachtheorie: die Darstellungsfunktion der Sprache*. Jena: Fischer.

Castaneda, Carlos 1971: *A separate reality: further conversations with Don Juan*. New York: Simon & Schuster. (Pocket Books 1972.)

Cedergren, Henrietta and Sankoff, David 1974: 'Variable rules: performance as a statistical reflection of competence'. *Language* **50**.

Chabrol, C. and Marin, L. (eds.) 1971: *Sémiotique narrative: récits bibliques*. (Langages 22.) Paris: Didier/Larousse.

Cicourel, Aaron V. 1969: 'Generative semantics and the structure of social interaction'. In *International days of sociolinguistics*.

Clark, Eve V. 1973: 'What's in a word? On the child's acquisition of semantics in his first language'. In T. E. Moore (ed.), *Cognitive development and the acquisition of language*. New York: Academic Press.

Conklin, Harold C. 1968: 'Lexicographical treatment of folk taxonomies'. In Fishman 1968.

Coulthard, R. M., Sinclair, J. McH., Forsyth, I. J. and Ashby, M. C. 1972: 'Discourse in the classroom'. London: Centre for Information on Language Teaching and Research. (Mimeo.)

Daneš, František (ed.) 1974: *Papers on functional sentence perspective*. Prague: Academia (Czechoslovak Academy of Sciences).

Dixon, Robert M. W. 1965: *What is language? a new approach to linguistic description*. (Longman Linguistics Library.) London: Longman.

— 1970: *The Dyirbal language of North Queensland*. Cambridge: Cambridge University Press.

Doughty, Peter S., Pearce, John J. and Thornton, Geoffrey M. 1971: *Language in use*. (Schools Council Programme in Linguistics and English Teaching.) London: Edward Arnold.

— 1972: *Exploring language*. (Explorations in Language Study.) London: Edward Arnold.

Douglas, Mary 1971: 'Do dogs laugh? a cross-cultural approach to body symbolism'. *Journal of Psychosomatic Research* **15**.

— 1972: 'Speech, class and Basil Bernstein'. London: *The Listener* **2241** (9 March).

— (ed.) 1973: *Rules and meanings: the anthropology of everyday knowledge*. (Penguin Modern Sociology Readings.) Harmondsworth: Penguin.

Dumont, Louis 1970: *Homo hierarchicus: the caste system and its implications*. London: Weidenfeld & Nicolson. (London: Granada (Paladin) 1972.)

school children. Toronto 1972: York University and Board of Education for the Borough of North York (English Department)

Flavell, J. H., Botkin, P. T., Fry, C. C., Jr., Wright, J. W. and Jarvis, P. E. 1968: *The development of role-taking and communication skills in children.* New York: Wiley.

Frake, Charles O. 1961: 'The diagnosis of disease among the Subanun of Mindanao'. *American Anthropologist* **63**. Also in Hymes 1964.

Friedrich, Paul 1966: 'Structural implications of Russian pronominal usage'. In Bright 1966.

Garfinkel, Harold 1967: *Studies in ethnomethodology.* Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.

Garvin, Paul and Mathiot, Madeleine 1956: 'The urbanization of the Guarani language: a problem in language and culture'. In A. F. C. Wallace (ed.), *Men and cultures: selected papers of the 5th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences.* Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

Giglioli, Pier Paolo (ed.) 1972: *Language and social context.* (Penguin Modern Sociology Readings.) Harmondsworth: Penguin.

Goffman, Erving 1963: *Stigma: notes on the management of spoiled identity.* Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.

Gorman, T. P. 1971: 'Sociolinguistic implications of a choice of media of instruction'. In Whiteley 1971.

Greenberg, Joseph 1963: *Essays in linguistics.* Chicago and London: University of Chicago Press. (Phoenix Books.)

Gregory, Michael 1967: 'Aspects of varieties differentiation'. *Journal of Linguistics* **3**.

Greimas, A. J. 1969: 'Des modèles théoriques en sociolinguistique'. In *International days of sociolinguistics.*

— 1971: 'Narrative grammar: units and levels'. *Modern Language Notes* **86(6)**.

Grimshaw, Allen 1971: 'Sociolinguistics'. In Fishman 1971b.

Gumperz, John J. 1968: 'The speech community'. In *International encyclopedia of the social sciences.* New York: Macmillan.

— 1971: *Language in social groups: essays selected and introduced by Anwar S. Dil.* Stanford, California: Stanford University Press.

Gumperz, John J. and Hymes, Dell H. (eds.) 1972: *Directions in sociolinguistics.* New York: Holt, Rinehart & Winston.

Gumperz, John J. and Wilson, Robert 1971: 'Convergence and creolization: a case from the Indo-Aryan/Dravidian border'. In Hymes 1971b.

Halliday, M. A. K. 1967a: *Grammar, society and the noun.* London: H. K. Lewis (for University College London).

— 1967b: *Intonation and grammar in British English.* (Janua Linguarum Series Practica 48.) The Hague: Mouton.

— 1967c: 'Notes on transitivity and theme in English, Part 2'. *Journal of Linguistics* **3**.

— 1969: 'Functional diversity in language, as seen from a consideration of modality and mood in English'. *Foundations of Language* **6**. Excerpt in Halliday 1976.

— 1970: *A course in spoken English: intonation*. London: Oxford University Press. Excerpt in Halliday 1976.

— 1971: 'Linguistic function and literary style: an inquiry into the language of William Golding's *The Inheritors*'. In Seymour Chatman (ed.), *Literary style: a symposium*. New York: Oxford University Press. Also in Halliday 1973.

— 1972: *Towards a sociological semantics*. (Working Papers and Prepublications, Series C, 14.) Università di Urbino, Centro Internazionale di Semiotica e di Linguistica. Also in Halliday 1973.

— 1973: *Explorations in the functions of language*. (Explorations in Language Study.) London: Edward Arnold.

— 1975a: *Learning how to mean: explorations in the development of language*. (Explorations in Language Study.) London: Edward Arnold.

— 1975b: 'Learning how to mean'. In Eric and Elizabeth Lenneberg (eds.), *Foundations of language development: a multidisciplinary approach*. New York: Academic Press/Paris: UNESCO Press.

— 1975c: 'Talking one's way in: a sociolinguistic perspective on language and learning'. In Alan Davies (ed.), *Problems of language and learning*. London: Heinemann, in association with the SSRC and SsRE.

— 1976: *System and function in language: selected papers*, ed. Gunther Kress. London: Oxford University Press.

— 1977: 'Types of linguistic structure, and their functional origins'. (Mimeo.)

Halliday, M. A. K. and Hasan, Ruqaiya 1976: *Cohesion in English*. (English Language Series 9.) London: Longman.

Halliday, M. A. K., McIntosh, Angus and Strevens, Peter 1964: *The linguistic sciences and language teaching*. (Longman Linguistics Library.) London: Longman. (Bloomington, Indiana: Indiana University Press 1966.)

Harman, Thomas 1567: *A Caveat or Warening for Commen Cursetores vulgarely called Vagabones*. London: Wylliam Gryffith. Included as 'A caveat for common cursitors' in Gāmini Salgādo (ed.), *Cony-Catchers and Bawdy Baskets: an anthology of Elizabethan low life*. (Penguin English Library.) Harmondsworth: Penguin 1972.

Hasan, Ruqaiya 1971: 'Rime and reason in literature'. In Seymour Chatman (ed.), *Literary style: a symposium*. New York: Oxford University Press.

— 1973: 'Code, register and social dialect'. In Bernstein 1973.

Haugen, Einar 1966: 'Dialect, language, nation'. *American Anthropologist* **68**. Also in Anwar S. Dil (ed.), *The ecology of language: essays by Einar Haugen*. Stanford, California: Stanford University Press 1972.

Hawkins, Peter R. 1969: 'Social class, the nominal group and reference'. *Language and Speech* **12**. Also in Bernstein 1973.

Hill, Trevor 1958: 'Institutional Linguistics'. *Orbis* **7**.

Hjelmslev, Louis 1961: *Prolegomena to a theory of language*. Revised English edition, tr. Francis J. Whitfield, Madison: University of Wisconsin Press. (Original Danish version 1943.)

Hoenigswald, Henry 1971: 'Language history and creole studies'. In Hymes 1971b.

Huddleston, Rodney D. 1965: 'Rank and depth'. *Language* **41**.

Hudson, Richard A. 1967: 'Constituency in a systemic description of the English clause'. *Lingua* **18**.

— 1971: *English complex sentences: an introduction to systemic grammar.* (Linguistic Series 4.) Amsterdam: North Holland.

Hymes, Dell H. (ed.) 1964: *Language in culture and society: a reader in linguistics and anthropology.* New York: Harper & Row.

— 1966: 'Two types of linguistic relativity (with examples from Amerindian ethnography)'. In Bright 1966.

— 1967: 'Models of interaction of language and social setting'. *Journal of Social Issues* **23**.

— 1969: 'Linguistic theory and the functions of speech'. In *International days of sociolinguistics.*

— 1971a: Competence and performance in linguistic theory'. In Renira Huxley and Elisabeth Ingram (eds.), *Language acquisition: models and methods.* London and New York: Academic Press.

— (ed.) 1971b. *Pidginization and creolization of languages.* New York: Cambridge University Press.

International days of sociolinguistics. Rome 1969: Luigi Sturzo Institute.

Jakobson, Roman 1960: 'Closing statement: linguistics and poetics'. In Thomas A. Sebeok (ed.), *Style in language.* Cambridge, Mass. and New York: MIT Press and Wiley.

Joos, Martin 1962: *The five clocks.* Supplement 22 to *International Journal of American Linguistics* **28** (5).

Kochman, Thomas 1972: *Rappin' and stylin' out: communication in urban Black America.* Urbana, Illinois and Chicago: University of Illinois Press.

Krishnamurthi, Bhadriraju 1962: *A survey of Telugu dialect vocabulary.* Reprinted from *A Telugu dialect dictionary of occupational terms,* **1**: *Agriculture.* Hyderabad: The Andhra Pradesh Sahitya Akademi.

Labov, William 1966: *The social stratification of English in New York City.* Washington, DC: Center for Applied Linguistics.

— 1969: 'Contraction, deletion, and inherent variation of the English copula'. *Language* **45**.

— 1970a: 'The study of language in its social context'. *Studium Generale* **23**. Also in Fishman 1971; Giglioli 1972.

—1970b: 'The logic of Non-Standard English'. *Georgetown University Monograph Series on Languages and Linguistics* **22**. Also in Williams 1970; Giglioli 1972.

— 1971: 'The notion of "system" in creole languages'. In Hymes 1971b.

Labov, William and Waletzky, Joshua 1967: 'Narrative analysis: oral versions of personal experience'. In June Helm (ed.), *Essays on the verbal and visual arts.* Seattle: University of Washington Press.

Lamb, Sydney M. 1966: 'Epilegomena to a theory of language'. *Romance Philology* **19**.

— 1971: 'Linguistic and cognitive networks'. In Paul Garvin (ed.), *Cognition: a multiple view.* New York: Spartan Books.

— 1974: Discussion. In Parret 1974.

Levi-Strauss, Claude 1966: *The savage mind*. London: Weidenfeld & Nicolson. (Original French version *La pensée sauvage,* 1962.)

Loflin, Marvin D. 1969: 'Negro nonstandard and standard English: same or different deep structure?' *Orbis* **18**.

McDavid, Raven I. and McDavid, Virginia G. 1951: 'The relationship of the speech of American Negroes to the speech of whites'. In Walt Wolfram and Nona H. Clarke (eds.), *Black-white speech relationships*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics.

McIntosh, Angus 1963: '*As You Like It:* a grammatical clue to character'. *A Review of English Literature* **4**. Also in Angus McIntosh and M. A. K. Halliday, *Patterns of language: essays in theoretical, descriptive and applied linguistics.* (Longman Linguistics Library.) London: Longman. Bloomington, Indiana: Indiana University Press 1966.

Mackay, David, Thompson, Brian and Schaub, Pamela 1970: *Breakthrough to literacy.* (Schools Council Programme in Linguistics and English Teaching.) London: Longman. Glendale, California: Bowmar 1973.

Malinowski, Bronislaw 1923: 'The problem of meaning in primitive languages'. Supplement 1 to C. K. Ogden and I. A. Richards, *The meaning of meaning.* (International Library of Psychology, Philosophy and Scientific Method.) London: Kegan Paul.

— 1935: *Coral gardens and their magic*, **2**. London: Allen & Unwin/New York: American Book Co.

Mallik, Bhaktiprasad 1972: *Language of the underworld of West Bengal.* (Research Series 76.) Calcutta: Sanskrit College.

Milligan, Spike 1973: *More Goon Show scripts: written and selected by Spike Milligan, with a foreword by HRH The Prince of Wales.* London: Sphere Books.

Mitchell, T. F. 1957: 'The language of buying and selling in Cyrenaica: a situational statement'. *Hesperis.* Also in Mitchell 1975.

— 1975: *Principles of Firthian linguistics.* (Longman Linguistics Library.) London: Longman.

Morris, Desmond 1967: *The naked ape.* London: Cape.

Morris, Robert W. 1975: 'Linguistic problems encountered by contemporary curriculum development projects in mathematics'. *Interactions between linguistics and mathematical education: final report of the symposium sponsored by UNESCO, CEDO and ICMI, Nairobi, Kenya, 1–11 September 1974.* Working Document ED–74/CONF. 808/9. Paris: UNESCO.

Nelson, Katherine 1973: *Structure and strategy for learning to talk.* Monographs of the Society for Research in Child Development 38.

Neustupný, Jiří V. 1971: 'Towards a model of linguistic distance'. *Linguistic Communcations* **5** (Monash University).

Parret, Herman 1974: *Discussing language.* (Janua Linguarum Series Maior 93.) The Hague: Mouton.

Pike, Kenneth L. 1959: 'Language as particle, wave and field'. *Texas Quarterly* **2**.

Podgórecki, Adam 1973: ' "Second life" and its implications'. (Mimeo.)

Reich, Peter A. 1970: 'Relational networks'. *Canadian Journal of Linguistics* **15**.

Reid, T. B. W. 1956: 'Linguistics, structuralism, philology'. *Archivum Linguisticum* **8**.

Rubin, Joan 1968: 'Bilingual usage in Paraguay'. In Fishman 1968.

Sacks, Harvey, Schegloff, Emanuel A. and Jefferson, Gail 1974: 'A simplest systematics for the organization of turn-taking in conversation'. *Language* **50**.

Sankoff, Gillian 1974: 'A quantitative paradigm for the study of communicative competence'. In Richard Bauman and Joel Sherzer (eds.), *Explorations in the ethnography of speaking.* Cambridge: Cambridge University Press.

Schegloff, Emanuel A. 1971: 'Notes on a conversational practice: formulating place'. In D. Sudnow (ed.), *Studies in social interaction.* Glencoe, Illinois: Free Press. Also in Giglioli 1972.

Shuy, Roger, W., Wolfram, Walter A. and Riley, William 1967: *Linguistic correlates of social stratification in Detroit speech.* US Office of Education, Cooperative Research Project 6–1347 (final report).

Sinclair, J. McH. 1972: *A course in spoken English: grammar.* London: Oxford University Press.

Sinclair, J. McH., Forsyth, I. J., Coulthard, R. M. and Ashby, M. 1972: *The English used by teachers and pupils.* University of Birmingham: Department of English Language and Literature.

Sinclair, J. McH., Jones, S. and Daley, R. 1970: *English lexical studies.* University of Birmingham: Department of English Language and Literature.

Spencer, John and Gregory, Michael J. 1964: 'An approach to the study of style'. In Enkvist *et al.* 1964.

Stewart, William 1970: 'Sociolinguistic factors in the history of American Negro dialects'. In Williams 1970.

Taber, Charles 1966: *The structure of Sango narrative.* (Hartford Studies in Linguistics 17.) Hartford, Connecticut: Hartford Seminary Foundation.

Turner, Geoffrey J. 1973: 'Social class and children's language of control at age five and age seven'. In Bernstein 1973.

— (forthcoming): 'Social class differences in the behaviour of mothers in regulative (social control) situations'. To appear in *The regulative context: a sociolinguistic enquiry.*

Ure, Jean N. 1971: 'Lexical density and register differentiation'. In G. E. Perren and J. L. M. Trim (eds.), *Applications of linguistics: selected papers of the 2nd International Congress of Applied Linguistics, Cambridge 1969.* Cambridge: Cambridge University Press.

Ure, Jean and Ellis, Jeffrey 1974: 'El registro en la lingüística descriptiva y en la sociología lingüística'. In *La sociolingüística actual: algunos de sus problemas, planteamientos y soluciones*, ed. Oscar Uribe-Villegas. Mexico: Universidad Nacional Autonoma de Mexico, 115–64. English version 'Register in descriptive linguistics and linguistic sociology'. In *Issues in sociolinguistics*, ed. Oscar Uribe-Villegas. The Hague: Mouton (in press).

Vachek, Josef 1966: *The linguistic school of Prague*. Bloomington, Indiana: Indiana University Press.

Vailland, R. 1958: *The law*. London: Cape. Excerpt in Douglas 1973.

Van Dijk, Teun A. 1972: *Some aspects of text grammars: a study in theoretical linguistics and poetics*. The Hague: Mouton.

Wegener, Philipp 1885: *Untersuchungen über die Grundfragen der Sprachlebens*. Halle.

Weinreich, Uriel, Labov, William and Herzog, Marvin J. 1968: 'Empirical foundations for a theory of language change'. In W. P. Lehmann and Y. Malkiel (eds.), *Directions for historical linguistics: a symposium*. Austin, Texas: University of Texas Press.

Wexler, P. J. 1955: *La formation du vocabulaire des chemins de fer en France (1778–1842)*. Geneva: Droz/Lille: Giard.

Whiteley, Wilfred H. (ed.) 1971: *Language use and social change: problems of multilingualism with special reference to eastern Africa*. London: Oxford University Press (for International African Institute).

Whorf, Benjamin Lee 1956: *Language, thought and reality: selected writings,* ed. John B. Carroll. Cambridge, Mass: MIT Press.

Williams, Frederick (ed.) 1970a: *Language and poverty: perspectives on a theme*. Chicago: Markham.

— 1970b: 'Language, attitude and social change'. In Williams 1970a.

Williams, Frederick and Naremore, R. C. 1969: 'On the functional analysis of social class differences in modes of speech'. *Speech Monographs* **36(2)**.

Wolfram, Walt 1971: 'Social dialects from a linguistic perspective'. In *Sociolinguistics: a crossdisciplinary perspective*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics.

Zumthor, Paul 1972: *Poétique médiévale*. Paris: Seuil.